

Digitaler Wecker mit Temperaturanzeige

ADE

Digital alarm clock with temperature display | Despertador digital con indicador de temperatura | Réveil numérique avec affichage de la température | Sveglia digitale con visualizzazione della temperatura | Budzik cyfrowy ze wskazaniem temperatury | Цифровые часы с индикацией температуры



Bedienungsanleitung

CK 2000

Operating Manual | Manual de instrucciones | Mode d'emploi
| Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi | Инструкция

Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint. Mit diesem Wecker haben Sie die Uhrzeit stets präzise im Blick. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt einen technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen jederzeit ein entspanntes Timing!

Ihr ADE Team

IM_Web_CK2000_202103_V2

Allgemeines

Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

- Ziehen Sie Schutzfolie vom Display.

Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

Inhaltsverzeichnis

Allgemeines	3
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
Sicherheit	6
Auf einen Blick.....	10
Lieferumfang	12
Inbetriebnahme	12
Uhrzeit einstellen.....	13
Uhrzeitformat wählen.....	14
Datum einstellen.....	15
Wecken.....	16
Sonstige Funktionen	19
Reinigen.....	20
Störung und Abhilfe	21
Technische Daten.....	21
Konformitätserklärung	22
Garantie	23
Entsorgen.....	24

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieser Wecker ist für den Privatgebrauch in trockenen Innenräumen konzipiert.

Sicherheit

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden,

es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Artikel und Batterien für Kleinkinder unerreichbar aufbewahren. Falls Batterien verschluckt wurden, sofort medizinische Hilfe in Anspruch nehmen.

GEFAHR für Kinder

- Kinder von Verpackungsmaterial fernhalten. Bei Verschlucken besteht Erstickenungsgefahr.

GEFAHR von Brand/Verbrennung und/oder Explosion

- Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterien. Batterien nur durch denselben oder gleichwertigen Batterietyp ersetzen. „Technischen Daten“ beachten.
- Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen

Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Ansonsten erhöhte Explosions- und Auslaufgefahr, außerdem können Gase entweichen!

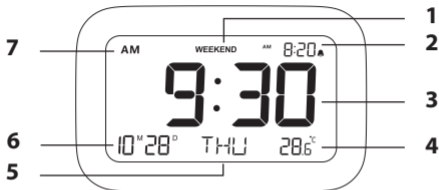
- Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ausspülen und umgehend Arzt aufsuchen.

VORSICHT vor Sachschäden

- Wecker vor starken Stößen, Erschütterungen und Feuchtigkeit schützen.
- Batterien aus dem Artikel nehmen, wenn diese verbraucht sind oder Wecker länger nicht benutzt werden soll. Vermeidet Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.

- Beim Einsetzen und Wechseln der Batterien auf die richtige Polarität (+/-) achten.
- Batterien keinen extremen Bedingungen aussetzen, indem diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung gelagert werden. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen reinigen.
- Nur Batterien des gleichen Typs einsetzen, keine unterschiedlichen Typen oder gebrauchte und neue Batterien miteinander verwenden.
- Keine Änderungen an dem Artikel vornehmen. Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen lassen. Unsachgemäß durchgeführte Reparaturen können erhebliche Gefährdungen für den Benutzer verursachen.

Auf einen Blick




- 1 Wochenend-Modus WEEKEND aktiv
- 2 Eingestellte Weckzeit
- 3 Uhrzeit
- 4 Innentemperatur (°C oder °F)
- 5 Wochentag
- 6 Datumsanzeige (Monat/Tag)
- 7 AM/PM (nur bei 12-Stunden-Zeitformat)



- 8 Sensorfeld SNOOZE/LIGHT
- 9 Taste : Datum einstellen
- 10 Taste **+**: Wert erhöhen
- 11 Taste **-**: Wert verringern
- 12 Batteriefach für 2x LR03 (AAA)
- 13 Lautsprecher
- 14 Taste : Weckfunktion ein/aus
- 15 Taste : Uhrzeit und Zeitformat einstellen

Lieferumfang

- Wecker
- 2x Batterie LR03 (AAA), 1,5 V 
- Bedienungsanleitung

Inbetriebnahme

Für den Gebrauch benötigen Sie zwei Batterien des Typs LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Abdeckung der Rückseite abnehmen.
2. Batterien so einlegen, wie auf dem Boden des Batteriefachs abgebildet. Auf die richtige Polarität (+/-) achten.
3. Abdeckung wieder aufsetzen und andrücken, so dass die Abdeckung hörbar einrastet.

Wenn die Batterien eingelegt sind, werden für einen kurzen Moment sämtliche Anzeigen

im Display eingeblendet, das Display wird beleuchtet und ein Piepton ertönt. Kurz darauf wird im Display in der rechten unteren Ecke die gemessene Raum-Temperatur angezeigt.

Hinweise zum Batterienwechsel:

- Nur den Batterietyp verwenden, der in den „Technischen Daten“ angegeben ist.
- Immer alle Batterien auswechseln.
- Alte Batterien umweltgerecht entsorgen, siehe „Entsorgen“.

Uhrzeit einstellen



Wenn Sie **-** bzw. **+** gedrückt halten, erfolgt der Vor- bzw. Rücklauf der angezeigten Werte schneller.





1. Taste **⏻** gedrückt halten, bis im Display die Stundenziffer blinkt.
2. Mit den Tasten **−** oder **+** die aktuelle Stundenzeit einstellen.
3. Taste **⏻** kurz drücken.
Im Display blinkt die Minutenziffer.
4. Mit den Tasten **−** oder **+** ggf. die aktuelle Minutenzeit einstellen.
5. Abschließend **⏻** kurz drücken.
Die Uhrzeit ist eingestellt.

Uhrzeitformat wählen

- Taste **⏻** kurz drücken.




Wenn im Display „AM“ bzw. „PM“ angezeigt wird, ist das 12-Stunden-Format eingestellt.




Datum einstellen

1. Taste  gedrückt halten, bis im Display die Jahresanzeige blinkt.
2. Mit den Tasten **-** oder **+** das aktuelle Kalenderjahr einstellen.
3. Taste  kurz drücken.
Im Display blinkt die Ziffer für den Monat.
4. Mit den Tasten **-** oder **+** den aktuellen Monat einstellen.
5. Taste  kurz drücken.
Im Display blinkt die Ziffer für den Tag.
6. Mit den Tasten **-** oder **+** den aktuellen Tag einstellen.
7. Abschließend  kurz drücken.

Wecken

Weckzeit einstellen

1. Taste  gedrückt halten, bis im Display (rechte obere Ecke) die Ziffer für die Weckstunde blinkt.
2. Mit den Tasten **-** oder **+** die gewünschte Weckstunde einstellen.
3. Taste  kurz drücken.
Im Display blinkt die Ziffer für die Weckminute.
4. Mit den Tasten **-** oder **+** die gewünschte Weckminute einstellen.
5. Taste  kurz drücken. Im Display wird „LO1“ angezeigt und Sie hören die Wecklautstärke.
6. Mit den Tasten **-** oder **+** die gewünschte Wecklautstärke einstellen: „LO1“ (laut) oder „LO2“ (leise).

7. Taste  drücken.
8. Die Weckzeit ist eingestellt und die Weckfunktion aktiv (Display-Anzeige  beachten).
9. Mit der Taste  abschließend gewünschte Weckeinstellung wählen:
„WEEKEND“ wird angezeigt: Keine Weckfunktion am Samstag und Sonntag,
„WEEKEND“ wird nicht angezeigt: Weckfunktion ist auch am Wochenende aktiv.

Geweckt werden

Zur eingestellten Zeit werden Sie von einem Wecksignal geweckt, wobei das Signal mit zunehmender Weckdauer immer intensiver wird.

Weckalarm für 24 Stunden unterbrechen

- Beliebige Taste drücken (außer SNOOZE/LIGHT), um den Alarm zu unterbrechen. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

Autostopp-Funktion

Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Alarm nach 3 Minuten automatisch aus. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.





Weckwiederholung (Snooze-Funktion)

- 1x die Taste SNOOZE/LIGHT drücken, wenn das Wecksignal ertönt.

Im Display blinken Weckzeit und .

Nach ca. 9 Minuten schaltet sich das Gerät wieder ein und weckt Sie erneut. Dieser Vorgang kann mehrfach wiederholt werden.

Weckfunktion aus- und wieder einschalten

- Im normalen Uhrzeitmodus Taste  kurz drücken. Das Wecksymbol  erlischt und in der rechten oberen Ecke wird „OFF“ angezeigt.
- Durch erneutes kurzes Drücken der Taste  wird im Display eingestellte Weckzeit und Symbol  angezeigt; die Weckfunktion ist wieder aktiviert.

Sonstige Funktionen

Display beleuchten

- Sensorfeld SNOOZE/LIGHT drücken, um Displaybeleuchtung für ca. 5 Sekunden einzuschalten.

Maßeinheit der Temperatur wechseln

- Im normalen Uhrzeitmodus Taste **+** drücken, um Temperatur in der Maßeinheit °Celsius oder °Fahrenheit angezeigt zu bekommen.

Reinigen



Wecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Keine harten, kratzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

- Wecker bei Bedarf mit einem weichen, trockenen Tuch entstauben oder mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.

Störung und Abhilfe

Keine Funktion.

- Batterien leer oder falsch herum eingelegt?

Temperaturangabe erscheint zu hoch.

- Prüfen, ob der Wecker direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt ist.

Technische Daten

Modell: Digitaler Wecker CK 2000

Batterie: 2x LR03 (AAA), 1,5 V 

Bemessungsstrom: < 40 μ A

Messbereich: ca. -10 °C - 50 °C
(ca. 14 °F - 122 °F)

Abmessungen: ca. 108 x 38 x 71 mm

Inverkehrbringer (keine Service-Adresse):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass der digitale Wecker CK 2000 den Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Artikel eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, März 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

Die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

Entsorgen

Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design. With this alarm clock, you always have a precise time in view. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you easy timing at any time!

Your ADE Team

General information

About this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely.

Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

- Remove the protective film from the display.

Explanation of symbols



This symbol combined with the word **DANGER** warns of serious injuries.



This symbol combined with the word **WARNING** warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word **NOTE** warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

Table of contents

General information	27
Intended use	30
Safety	30
Overview	34
Scope of delivery	36
Start-up	36
Setting the time	37
Selecting the time format	38
Set date	39
Alarm	40
Other functions	43
Cleaning	44
Fault and remedy	45
Technical data	45
Declaration of conformity	46
Warranty	47
Disposal	48

Intended use

This alarm clock is designed for private use in dry indoor environments.

Safety

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Children must not play with the product.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.

- Batteries, when swallowed, can be life-threatening. Keep the product and batteries out of reach of small children. If batteries have been swallowed, seek medical help immediately.

DANGER for children

- Keep children away from packaging material. There is a risk of choking if swallowed.

RISK of fire/burning and/or explosion

- There is a risk of explosion if the batteries are replaced improperly. Replace the batteries only with the same or an equivalent battery type. Observe the “Technical Data”.
- Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited. Otherwise, there is an increased risk of explosion and leakage; furthermore, gases may escape!

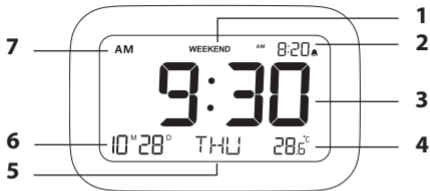
- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. In case of contact, immediately rinse the affected areas with plenty of clean water and consult a doctor.

BEWARE of material damage

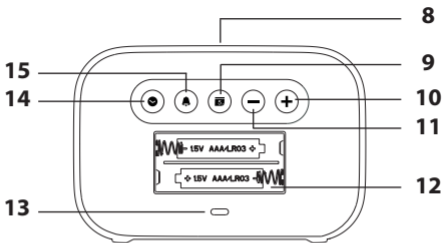
- Protect the alarm clock from strong shocks, vibrations, and moisture.
- Remove the batteries from the item when they are exhausted or if you will not use the alarm clock for an extended period of time. This prevents damage that may be caused by leakage.
- When inserting and changing batteries, pay attention to the correct polarity (+/-).
- Do not expose the batteries to extreme conditions, for example, by storing them on radiators or under direct sunlight. Increased risk of leakage!




- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Only use batteries of the same type. Do not use different types or used and new batteries together.
- Do not make any changes to the product. Only allow repairs to be carried out by a specialist workshop. Repairs carried out improperly can considerably endanger the user.

Overview




- 1 Weekend mode WEEKEND active
- 2 Set alarm time
- 3 Time
- 4 Indoor temperature (°C or °F)
- 5 Day of the week
- 6 Date display (month/day)
- 7 AM/PM (only for 12-hour time format)



- 8 SNOOZE/LIGHT sensor field
- 9 Button : Set date
- 10 Button **+**: Increase value
- 11 Button **-**: Decrease value
- 12 Battery compartment for 2x LR03 (AAA)
- 13 Speaker
- 14 Button : Set time and time format
- 15 Button : Alarm function on/off

Scope of delivery

- Alarm
- 2x LR03 (AAA) batteries, 1.5 V 
- Operating manual

Start-up

For use, you will need two LR03 (AAA), 1.5V batteries.

1. Remove the back cover.
2. Insert the batteries as shown on the bottom of the battery compartment. Pay attention to the correct polarity (+/-).
3. Put the cover back on and press it down until it clicks into place.

When the batteries are inserted, all displays are shown for a brief moment, the display is illuminated and a beep is heard. Shortly thereafter, the room temperature reading will appear in the lower right corner of the display.








Notes on changing the battery:

- Only use the battery type specified in the "Technical Data".
- Always replace all batteries.
- Dispose of old batteries in an environmentally friendly manner, see "Disposal".


Setting the time



Press and hold down **-** or **+** to speed up the progress of the displayed values in increasing or decreasing order.

1. Press and hold down the  button until the hour digit flashes on the display.
2. Use the  or  buttons to set the current hour.
3. Briefly press the key :
The minute digit flashes on the display.
4. Use the  or  buttons to set the current minute time, if necessary.
5. Finally, press  briefly.
The time has been set.

Selecting the time format











- Briefly press the key :
If the display shows “AM” or “PM”, the 12-hour format is set.

Set date

1. Press and hold down the **5** button until the year indicator flashes on the display.
2. Use the **-** or **+** buttons to set the current calendar year.
3. Briefly press the key **6**:
The month digit flashes on the display.
4. Use the **-** or **+** buttons to set the current month.
5. Briefly press the key **6**:
The day digit flashes on the display.
6. Use the **-** or **+** buttons to set the current day.
7. Finally, press **5** briefly.

Alarm

Setting the alarm time

1. Press and hold down the  button until the wake-up hour digit flashes in the top right corner of the display.
2. Use the  or  buttons to set the desired wake-up hour.
3. Briefly press the key :
The wake-up minute digit flashes on the display.
4. Use the  or  buttons to set the desired wake-up minute.
5. Briefly press the key : "LO1" appears on the display and you can hear the alarm volume.
6. Use the  or  buttons to set the desired alarm volume. "LO1" (loud) or "LO2" (quiet).
7. Press  key.

8. The alarm time is set and the alarm function is active (pay attention to the display 🛎).
9. Finally, use the **—** button to select the desired alarm setting:
“WEEKEND” is displayed: No alarm function on Saturday and Sunday, “WEEKEND” is not displayed: Alarm function is also active on weekends.

Waking up

At the set time, you will be woken by an alarm signal, which will become more intense as the waking time increases.

Interrupting the alarm for 24 hours

- Press any button (except SNOOZE/LIGHT) to interrupt the alarm. After 24 hours, the alarm will be triggered again.

Auto-stop function





If you do not press a button, the alarm switches off automatically after 3 minutes. After 24 hours, the alarm will be triggered again.

Repeat alarm (snooze function)

- Press the SNOOZE/LIGHT button 1x when the alarm sounds.

The alarm time and 📌 flash on the display. After 9 minutes, the device switches on again and wakes you up again. This procedure can be repeated multiple times.

Switching the alarm function off and on again

- Briefly press the  button in normal time mode. The alarm symbol  goes off and "OFF" appears in the top right corner of the display.
- If you briefly press the  button again, the set alarm time and symbol  will appear on the display; the alarm function is enabled again.

Other functions

illuminating the display

- Press the SNOOZE/LIGHT sensor field to turn on the display backlight for approx. 5 seconds.

Change temperature unit

- In normal time mode, press the **+** button to display the temperature in degrees Celsius (°C) or degrees Fahrenheit (°F).

Cleaning



Do not immerse the alarm clock in water or other liquids. Do not use rough, scratching or abrasive cleaning agents.

- If necessary, use a soft, dry cloth, or a slightly moistened one to wipe the alarm clock.

Fault and remedy


No function.

- Are the batteries empty or inserted the wrong way around?

Temperature indication appears too high.

- Check whether the alarm clock is exposed to direct sunlight.

Technical data

Model:	CK 2000 digital alarm clock
Battery:	2x LR03 (AAA), 1.5 V 
Rated current:	< 40 μ A
Measuring range:	approx. -10 °C - 50 °C (approx. 14 °F - 122 °F)
Dimensions:	approx. 108 x 38 x 71 mm

Distributor (no service address):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hamburg, Germany

Our products are constantly developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

Declaration of conformity

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the CK 2000 digital alarm clock complies with EU directives 2014/30/EU and 2011/65/EU.

This declaration loses its validity if any modification is made to the item that has not been agreed with us in advance.

Hamburg, March 2021

Waagen-Schmitt GmbH



Warranty

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange.

In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

Disposal

Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Dispose of cardboard and carton as waste paper and of films to the collection point.

Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



Devices must not be disposed of in normal household waste

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way.

In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot. For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



Standard and rechargeable batteries should not be disposed of along with household waste

All batteries and rechargeable batteries must be brought to a local or district collection point or to the retailer. Such batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.

¡Estimada/o clienta/e!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario. Con este despertador, siempre tendrá a la vista la hora exacta. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos una planificación de tiempo relajada!

El equipo de ADE

Información general

Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo.

Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompañelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

- Retire la lámina de protección de la pantalla.

Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

Índice

Información general	51
Uso adecuado.....	54
Seguridad.....	54
De un vistazo	58
Material suministrado	60
Puesta en funcionamiento	60
Ajustar la hora	61
Seleccionar el formato de hora.....	62
Seleccionar fecha	63
Despertador.....	64
Otras funciones.....	67
Limpieza	68
Problemas y soluciones	69
Datos técnicos	69
Declaración de conformidad.....	70
Garantía	71
Eliminación.....	72

Uso adecuado

Este despertador está concebido para el uso particular en un espacio interior seco.

Seguridad

- Este artículo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisados o se les instruya sobre el uso seguro del artículo y comprendan los riesgos que pueden producirse.
- Los niños no deben jugar con el artículo.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.

- Las pilas pueden suponer un peligro de muerte si se ingieren. Mantenga el artículo y las pilas fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila, debe acudir inmediatamente en busca de asistencia médica.

RIESGOS para los niños

- Mantenga alejados a los niños del material de embalaje. Existe riesgo de asfixia por ingestión.

RIESGO de incendio/combustión y/o explosión

- Peligro de explosión debido a una sustitución incorrecta de las pilas. Cambie las pilas únicamente por otras iguales o del mismo tipo. Tenga en cuenta los "Datos técnicos".
- Las pilas no deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego o cortocircuitarse. En caso contrario, existe un riesgo mayor de explosión y fuga y además pueden producirse gases.

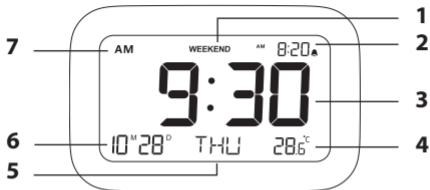
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, limpie inmediatamente la zona afectada con agua limpia y acuda al médico sin pérdida de tiempo.

PRECAUCIÓN por daños materiales

- Proteja el despertador de golpes fuertes, sacudidas y de la humedad.
- Saque las pilas del artículo cuando estén gastadas o cuando no vaya a utilizarse el despertador durante mucho tiempo. De este modo evitará los daños que pudieran producirse por el derrame del líquido de las pilas.
- Cuando coloque y cambie las pilas, preste atención a la polaridad correcta (+/-).
- No someta las pilas a condiciones extremas, por ejemplo, no las coloque sobre superficies calientes ni a la luz directa del sol. ¡Riesgo elevado de fugas!

- Cuando sea necesario, limpie los contactos del aparato y de las pilas antes de colocarlas.
- Emplee únicamente pilas del mismo tipo y no utilice juntas pilas de tipos diferentes o pilas usadas junto con otras nuevas.
- No lleve a cabo ninguna modificación en el artículo. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado. Las reparaciones realizadas de forma inadecuada pueden suponer un riesgo elevado para el usuario.

De un vistazo




- 1 Modo fin de semana WEEKEND activo
- 2 Hora de alarma seleccionada
- 3 Hora
- 4 Temperatura interior (°C o en °F)
- 5 Día de la semana
- 6 Indicador de fecha (mes/día)
- 7 AM/PM (solo en el formato horario de 12 horas)



- 8 Sensor táctil REPETICIÓN/LUZ
- 9 Botón : Seleccionar fecha
- 10 Tecla **+**: Aumentar valor
- 11 Tecla **-**: Disminuir valor
- 12 Compartimento para pilas, 2x LR03 (AAA)
- 13 Altavoz
- 14 Botón : Ajuste de hora y formato de hora
- 15 Botón : Función despertador activada/desactivada

Material suministrado

- Despertador
- 2 pilas LR03 (AAA) /1,5 V 
- Manual de instrucciones

Puesta en funcionamiento

Para utilizar el despertador son necesarias dos pilas del tipo LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Retirar la tapa de la parte posterior.
2. Coloque las pilas del modo que se indica en la base del compartimento de las pilas. Preste atención a la polaridad correcta (+/-).
3. Volver a colocar la tapa y presionar hasta que encaje de forma audible.

Cuando están colocadas las pilas, se muestran durante un momento todos los indicadores en la pantalla, se ilumina la pantalla y se emite un

pitido. Poco después se muestra en la pantalla la temperatura ambiente en la esquina inferior derecha.








Indicaciones para la sustitución de las pilas:

- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en los "Datos técnicos".
- Cambie siempre todas las pilas.
- Elimine las pilas gastadas conforme a la normativa medioambiental, consulte "Eliminación".


Ajustar la hora



Si mantiene pulsado **-** o **+**, los valores mostrados van avanzando o retrocediendo más deprisa.

1. Mantenga pulsado el botón , hasta que en la pantalla parpadee la cifra de las horas.
2. Ajuste la hora actual con los botones  o .
3. Pulsación breve del botón :
En la pantalla parpadea la cifra de los minutos.
4. Ajuste los minutos actuales con los botones  o .
5. Finalmente pulse brevemente .
La hora está ajustada.

Seleccionar el formato de hora

- Pulsación breve del botón :
Cuando en la pantalla se muestre "AM" o "PM", está seleccionado el formato de 12 horas.




Seleccionar fecha

1. Mantenga pulsado el botón **5**, hasta que en la pantalla parpadee el indicador del año.
2. Seleccione el año actual con los botones **-** o **+**.
3. Pulsación breve del botón **5**:
En la pantalla parpadea la cifra del mes.
4. Seleccione el mes actual con los botones **-** o **+**.
5. Pulsación breve del botón **5**:
En la pantalla parpadea la cifra del día.
6. Seleccione el día actual con los botones **-** o **+**.
7. Finalmente pulse brevemente **5**.

Despertador

Ajustar hora de alarma

1. Mantenga pulsado el botón **▲**, hasta que en la pantalla (esquina superior derecha) parpadee la cifra de la hora de alarma.
2. Seleccione la hora de alarma que desee con los botones **−** o **+**.
3. Pulsación breve del botón **▲**:
En la pantalla parpadea la cifra de los minutos de la alarma.
4. Seleccione los minutos de la alarma que desee con los botones **−** o **+**.
5. Pulsación breve del botón **▲**: En la pantalla se muestra "LO1" y se oye el volumen del despertador.
6. Seleccione el volumen del despertador que desee con los botones **−** o **+**. "LO1" (alto) o "LO2" (bajo).

7. Pulse el botón .
8. Está seleccionada la hora de alarma y la función despertador está activa (observe el indicador  en pantalla).
9. Seleccione finalmente con el botón  el ajuste del despertador que desee.
Si se muestra "WEEKEND": no sonará el despertador ni el sábado ni el domingo, si no se muestra "WEEKEND": la función despertador permanece activa el fin de semana.

Despertarse

A la hora establecida, le despertará la alarma del despertador que irá aumentando en volumen gradualmente.

Interrumpir el despertador 24 horas


- Pulse cualquier botón (excepto SNOOZE/LIGHT), para interrumpir la alarma. Pasadas 24 horas, la alarma sonará nuevamente.

Función Autostop

Si no presiona ningún botón, la alarma se detendrá automáticamente después de 3 minutos. Pasadas 24 horas, la alarma sonará nuevamente.





Repetición de la alarma (función Snooze)

- Cuando oiga la señal de alarma, pulse una vez el botón SNOOZE/LIGHT.

En la pantalla parpadean la hora de la alarma y .

Después de 9 minutos, vuelve a conectarse el aparato y suena de nuevo el despertador. Este proceso puede repetirse varias veces.

Desactivar y volver a activar la función despertador

- Pulse brevemente el botón  en el modo de funcionamiento horario normal. El símbolo del despertador  desaparece y en la esquina superior derecha se muestra "OFF"
- Pulsando de nuevo brevemente el botón , se muestra en la pantalla la hora de alarma seleccionada y el símbolo ; la función despertador está activada de nuevo.

Otras funciones

Iluminar la pantalla

- Pulse el sensor táctil REPETICIÓN/LUZ para activar la iluminación de la pantalla durante 5 segundos.

Cambiar unidades de temperatura

- En el modo de funcionamiento horario normal, pulse el botón **+** para mostrar la temperatura en ° Celsius o en ° Fahrenheit.

Limpieza



No introduzca el despertador en agua ni en ningún otro líquido. No utilice productos de limpieza duros, que puedan rayar o que haya que frotar.

- Cuando sea necesario, quite el polvo al despertador con un paño suave y seco o límpielo con un paño ligeramente humedecido.

Problemas y soluciones

Sin función.


- ¿Se han gastado las pilas o están mal colocadas?

La indicación de temperatura aparenta ser excesivamente alta.

- Compruebe si el despertador está colocado directamente expuesto a la luz del sol.

Datos técnicos

Modelo: Despertador digital CK 2000

Pilas: 2 x LR03 (AAA)/1,5 V 

Intensidad de corriente: < 40 μ A

Rango de pesaje: -10 °C - 50 °C
(14 °F - 122 °F)

Dimensiones: 108 x 38 x 71 mm

Distribuidor (no hay dirección de servicio técnico):
Waagen-Schmitt GmbH
Neuer Höltigbaum 15
22143 Hamburgo, Alemania
Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

Declaración de conformidad

Por la presente, Waagen-Schmitt GmbH declara que el despertador digital CK 2000 cumple las directivas 2014/30/UE y 2011/65/UE.

Esta declaración perderá su validez si se ha realizado una modificación en el artículo que no haya sido previamente autorizada por nuestra parte.

Hamburgo, marzo de 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantía

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra la subsanación gratuita de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo.

En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

Eliminación

Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil.

Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o desechos reciclables. Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



Las pilas y baterías no son residuos domésticos

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, del distrito o en los comercios. De este modo, puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.

Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel. Ce réveil vous permettra d'être toujours à l'heure. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons d'agréables moments en toute ponctualité !

L'équipe ADE

Généralités

À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

- Retirez le film de protection de l'écran.

Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

Table des matières

Généralités	75
Utilisation conforme	78
Sécurité.....	78
Vue d'ensemble	82
Contenu de l'emballage	84
Mise en marche initiale	84
Régler l'heure	85
Choix du format horaire	86
Réglage de la date	87
Réveil	88
Autres fonctions	91
Nettoyage	92
Dysfonctionnement et solutions.....	93
Caractéristiques techniques	93
Déclaration de conformité	94
Garantie	95
Mise au rebut.....	96

Utilisation conforme

Ce réveil est conçu pour un usage privé dans des espaces intérieurs secs.

Sécurité

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet article.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.

- Les piles peuvent être dangereuses pour la santé en cas d'ingestion. Placez l'appareil et ses piles hors de portée des petits enfants. En cas d'ingestion des piles, consultez immédiatement un médecin.

DANGER pour les enfants

- Tenir l'emballage à l'écart des enfants. Il existe un risque d'étouffement en cas d'ingestion.

DANGER d'incendie/brûlure et/ou d'explosion

- Risque d'explosion en cas de remplacement non conforme des piles. Remplacez les piles uniquement par des piles du même type ou similaires. Respectez les caractéristiques des piles.

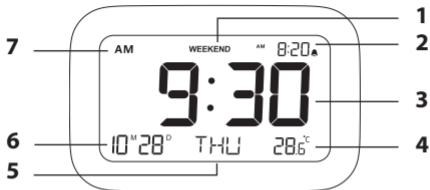
- Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées. Autrement, le risque d'explosion ou de fuite augmente, par ailleurs des gaz peuvent s'échapper !
- Éviter le contact du liquide de la pile avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment à l'eau claire et consulter rapidement un médecin.

ATTENTION Risque de dommages matériels

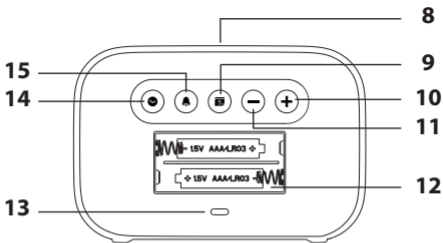
- Mettez l'appareil à l'abri des chocs violents, des secousses et de l'humidité.
- Retirez les piles de l'appareil si elles sont usées ou si vous n'utilisez plus l'appareil. Cela prévient les dommages dus à une fuite de pile.






- Respectez la polarité (+/-) lors du changement des piles.
- Évitez de soumettre les piles à des conditions extrêmes, par ex. en les posant sur un objet chaud ou à la lumière directe du soleil. Risque accru de fuite pour les piles !
- Si besoin, nettoyer les bornes de la pile et de l'appareil avant l'insertion.
- Insérer seulement des piles de même type, ne pas mélanger des piles de types différents ou des piles usées et des piles neuves.
- Ne modifiez pas les composants de l'appareil. Les réparations doivent être uniquement effectuées par un atelier spécialisé. Toute réparation incorrecte peut entraîner de graves dangers pour l'utilisateur.

Vue d'ensemble




- 1 Mode WEEK-END actif
- 2 Heure de réveil réglée
- 3 Heure
- 4 Température intérieure (°C ou °F)
- 5 Jour de la semaine
- 6 Affichage de la date (mois/jour)
- 7 AM/PM (uniquement au format 12 heures)



- 8 Champ tactile SNOOZE/LIGHT
- 9 Touche  : réglage de la date
- 10 Touche  : augmentation de la valeur
- 11 Touche  : diminution de la valeur
- 12 Compartiment pour 2 piles LR03 (AAA)
- 13 Haut-parleur
- 14 Touche  : Réglage de l'heure et du format horaire
- 15 Touche  : Activation/désactivation de la fonction réveil

Contenu de l'emballage

- Réveil
- 2 piles LR03 (AAA), 1,5 V 
- Mode d'emploi

Mise en marche initiale

Le réveil fonctionne à l'aide de deux piles LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Retirez le couvercle arrière.
2. Placez les piles tel qu'indiqué par le dessin sur le fond du compartiment à piles.
Respectez la polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle en place et appuyez dessus de sorte qu'il s'encliquette.

Dès que les piles sont insérées, toutes les informations s'affichent en même temps sur l'écran qui s'éclaire et l'appareil émet un bip.

Peu après, la température ambiante mesurée s'affiche dans le coin inférieur droit de l'écran.

Indications pour le remplacement des piles :








- Utiliser seulement le type de pile indiqué dans les « Caractéristiques techniques ».
- Remplacer toujours toutes les piles en même temps.
- Mettre les anciennes piles au rebut en respectant les prescriptions environnementales, voir « Mise au rebut ».

FR


Régler l'heure



Lorsque vous maintenez la touche **-** ou **+** enfoncée, les valeurs affichées avancent ou reculent plus vite.

1. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote à l'écran.
2. Définir l'heure à l'aide des boutons  et .
3. Appuyer brièvement sur la touche .
Le chiffre des minutes clignote à l'écran.
4. Utilisez les touches  ou  pour régler les minutes actuelles, le cas échéant.
5. Pour finir, appuyez brièvement sur .
L'horloge est alors réglée.

Choix du format horaire




- Appuyer brièvement sur la touche .
- Lorsque l'écran affiche « AM » ou « PM », le format 12 heures est réglé.




Réglage de la date

1. Maintenez la touche **5** enfoncée jusqu'à ce que l'année clignote.
2. Utilisez les touches **-** ou **+** pour régler l'année actuelle.
3. Appuyer brièvement sur la touche **5**.
Le chiffre du mois clignote à l'écran.
4. Réglez le mois actuel à l'aide des touches **-** ou **+**.
5. Appuyer brièvement sur la touche **5**.
Le chiffre du jour s'affiche à l'écran.
6. Réglez le jour actuel à l'aide des touches **-** ou **+**.
7. Pour finir, appuyez brièvement sur **5**.

Réveil

Régler l'heure de réveil

1. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que l'heure du réveil clignote à l'écran (coin supérieur droit).
2. Réglez l'heure du réveil de votre choix à l'aide des touches **-** ou **+**.
3. Appuyer brièvement sur la touche .
La minute de réveil s'affiche à l'écran.
4. Réglez la minute de réveil de votre choix à l'aide des touches **-** ou **+**.
5. Appuyer brièvement sur la touche . « LO1 » s'affiche et la sonnerie du réveil retentit.
6. Réglez le volume de sonnerie souhaité à l'aide des touches **-** ou **+** : « LO1 » (fort) ou « LO2 » (faible).

7. Appuyer sur la touche .
8. L'heure de réveil est réglée et la fonction réveil est active (affichage à l'écran : .
9. Pour finir, sélectionnez le paramètre d'alarme souhaité à l'aide de la touche  :
Si « WEEKEND » s'affiche : alarme inactive le samedi et le dimanche ; si « WEEKEND » ne s'affiche pas : alarme également active le week-end.

Au moment du réveil

À l'heure programmée, vous êtes réveillé par une sonnerie, le signal s'amplifiant progressivement.

Désactiver l'alarme pendant 24 heures

- Appuyer sur n'importe quel bouton (sauf SNOOZE/LIGHT) pour interrompre l'alarme. Après 24 heures, la sonnerie est de nouveau déclenchée.

Fonction d'arrêt automatique

Si vous n'appuyez sur aucune touche, la sonnerie s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes. Après 24 heures, la sonnerie est de nouveau déclenchée.





Répétition (fonction Snooze)

- Appuyer une fois sur le touche SNOOZE/LIGHT lorsque l'alarme sonne.

L'heure de réveil et  clignotent à l'écran.

Après 9 minutes, l'appareil se rallume et le réveil se redéclenche. Ce processus peut être répété plusieurs fois.

Désactivation et réactivation de la fonction réveil

- Appuyez brièvement sur la touche  en mode heure normale. L'icône d'alarme  s'éteint et « OFF » s'affiche dans le coin supérieur droit.
- En appuyant à nouveau brièvement sur la touche , l'heure de réveil paramétrée et l'icône  s'affichent et la fonction réveil est de nouveau active.

Autres fonctions

Activer le rétroéclairage de l'écran

- Appuyez sur le champ tactile SNOOZE/LIGHT pour activer le rétroéclairage de l'écran pendant env. 5 secondes.

Modifier l'unité de mesure de la température

- En mode heure normale, appuyez sur la touche **+** pour obtenir la température en degrés Celsius ou Fahrenheit.

Nettoyage



Le réveil ne doit en aucun cas être plongé dans l'eau ni dans tout autre liquide. Ne pas utiliser de produit de nettoyage corrosif, agressif ou abrasif.

- Dépoussiérez, si nécessaire, le réveil avec un chiffon doux et sec ou essuyez-le avec un chiffon légèrement imbibé d'eau.

Dysfonctionnement et solutions


L'appareil ne fonctionne pas.

- Piles déchargées ou insérées à l'envers ?

La température indiquée est trop élevée.

- Assurez-vous que le réveil n'est pas directement exposé à la lumière du soleil.

Caractéristiques techniques

Modèle :	Réveil numérique CK 2000
Pile :	2x LR03 (AAA), 1,5 V 
Intensité nominale :	< 40 μ A
Plage de mesure :	env. -10 °C à 50 °C (env. 14 °F à 122 °F)
Dimensions :	env. 108 x 38 x 71 mm

Distributeur (n'effectuant pas les réparations) :

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hambourg, Allemagne

Nos produits font l'objet de perfectionnements et d'améliorations permanentes. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

Déclaration de conformité

Par la présente, la société Waagen-Schmitt GmbH déclare que le réveil CK 2000 est conforme aux directives 2014/30/UE et 2011/65/UE.

Cette déclaration perd sa validité si l'article subit des modifications sans notre assentiment.

Hambourg, mars 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garantie

La société Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat. Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

FR

Mise au rebut

Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

Mise au rebut de l'article

Veuillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée.

Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage. Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.

Gentile cliente!

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune.

Con questa sveglia si ha costantemente sotto controllo l'ora esatta. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Auguriamo un tempismo rilassato in qualsiasi momento!

Il Suo team ADE

Informazioni generali

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto.

Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

- Rimuovere la pellicola protettiva dal display.

Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

Indice dei contenuti

Informazioni generali	99
Destinazione d'uso	102
Sicurezza	102
Descrizione	106
Ambito della fornitura.....	108
Messa in funzione	108
Impostazione dell'ora.....	109
Selezionare il formato dell'ora	110
Impostazione della data.....	111
Sveglia	112
Altre funzioni	115
Pulizia	116
Risoluzione dei problemi	117
Dati tecnici.....	117
Dichiarazione di conformità	118
Garanzia.....	119
Smaltimento	120

Destinazione d'uso

Questa sveglia è stata progettata per l'uso privato in ambienti interni asciutti.

Sicurezza

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- I bambini non devono giocare con questo articolo.

- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- L'ingestione delle batterie può costituire un pericolo mortale. Tenere articolo e batterie fuori dalla portata dei bambini piccoli. In caso di ingestione delle batterie, consultare immediatamente un medico.

PERICOLO per i bambini

- Tenere lontano dalla portata dei bambini il materiale di imballaggio. In caso di ingestione sussiste il pericolo di soffocamento.

PERICOLO di incendio, ustioni e/o esplosione

- La sostituzione non corretta delle batterie può costituire un pericolo di esplosione. Sostituire le batterie solo con batterie dello stesso tipo o equivalenti. Si veda "Dati tecnici".

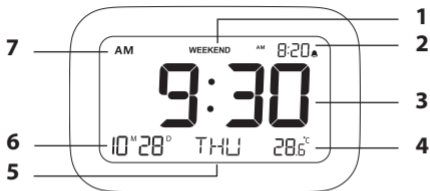
- Le batterie non devono essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, smontate, buttate nel fuoco o messe in cortocircuito. Altrimenti, sussiste un forte rischio di esplosione o perdita e potrebbero svilupparsi vapori tossici!
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare immediatamente il medico.

ATTENZIONE a danni materiali

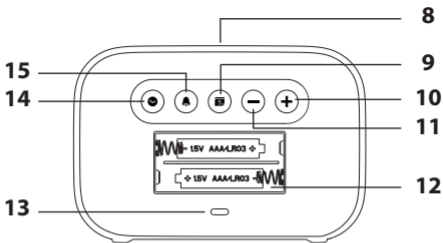
- Proteggere la sveglia da forti urti, vibrazioni e umidità.
- Estrarre le batterie dall'articolo se sono scariche o se la sveglia non viene utilizzata per un lungo periodo. In tal modo si eviteranno danni causati da eventuali perdite di liquido dalle batterie.




- Durante l'inserimento e la sostituzione delle batterie, prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
- Non sottoporre le batterie a temperature estreme, ad esempio conservandole vicino a termosifoni o alla luce diretta del sole. Serio rischio di fuoriuscita di liquido!
- Se necessario, pulire i contatti del dispositivo e delle batterie prima di inserirle.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo, non utilizzare insieme tipi differenti di batterie o batterie nuove e usate.
- Non apportare alcuna modifica all'articolo. Rivolgersi esclusivamente ad un tecnico specializzato per la riparazione del prodotto. Riparazioni non eseguite correttamente possono essere causa di seri pericoli per l'utente.

Descrizione




- 1 Modalità weekend WEEKEND attiva
- 2 Orario della sveglia impostato
- 3 Orario
- 4 Temperatura interna (°C o °F)
- 5 Giorno della settimana
- 6 Visualizzazione della data (mese/giorno)
- 7 AM/PM (solo con formato 12 ore)



- 8 Campo del sensore SNOOZE/LIGHT
- 9 Pulsante : Impostazione della data
- 10 Pulsante **+**: Aumentare il valore
- 11 Pulsante **-**: Ridurre il valore
- 12 Vano batterie per 2 batterie LR03 (AAA)
- 13 Altoparlante
- 14 Pulsante : Impostazione dell'orario e del suo formato
- 15 Pulsante : Attivazione/disattivazione della funzione sveglia

Ambito della fornitura

- Sveglia
- 2 batterie LR03 (AAA), 1,5 V 
- Istruzioni per l'uso

Messa in funzione

Per il funzionamento sono necessarie due batterie del tipo LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Rimuovere il coperchio posteriore.
2. Inserire le batterie come indicato sul fondo del vano batterie. Prestare attenzione alla corretta polarità (+/-).
3. Riposizionare il coperchio e premerlo verso il basso in modo che il coperchio scatti in posizione in modo udibile.

Quando le batterie sono inserite, tutte le indicazioni sul display vengono visualizzate per un istante, il display si illumina e si sente un bip. Poco dopo, sul display in basso a destra viene visualizzata la temperatura ambiente misurata.








Indicazioni sulla sostituzione delle batterie:

- Utilizzare solo il tipo di batterie indicato nei "Dati tecnici".
- Sostituire sempre tutte le batterie.
- Provvedere allo smaltimento corretto delle batterie, vedi "Smaltimento".


Impostazione dell'ora



Se si tiene premuto **+** o **-**, i valori visualizzati si spostano più velocemente in avanti o indietro.

1. Tenere premuto il tasto  fino a quando la cifra dell'ora non lampeggia sul display.
2. Con il tasto  o  impostare l'ora attuale.
3. Premere brevemente il tasto :
Sul display lampeggia la cifra dei minuti.
4. Se necessario, utilizzare i tasti  o  per impostare i minuti.
5. Infine, premere brevemente .
L'impostazione dell'ora è stata completata.

Selezionare il formato dell'ora










- Premere brevemente il tasto :
Quando il display visualizza "AM" o "PM", viene impostato il formato a 12 ore.



Impostazione della data

1. Tenere premuto il tasto **5** fino a quando la cifra dell'anno non lampeggia sul display.
2. Utilizzare i tasti **-** o **+** per impostare l'anno corrente.
3. Premere brevemente il tasto **6**:
Sul display lampeggia la cifra del mese.
4. Utilizzare i tasti **-** o **+** per impostare il mese corrente.
5. Premere brevemente il tasto **5**:
Sul display lampeggia la cifra del giorno.
6. Utilizzare i tasti **-** o **+** per impostare il giorno corrente.
7. Infine, premere brevemente **5**.

Sveglia

Impostazione della sveglia

1. Tenere premuto il tasto  fino a quando la cifra dell'orario della sveglia non lampeggia sul display (in alto a destra).
2. Utilizzare i tasti  o  per impostare l'orario della sveglia desiderato.
3. Premere brevemente il tasto :
Sul display lampeggia la cifra dei minuti della sveglia.
4. Utilizzare i tasti  o  per impostare i minuti della sveglia desiderati.
5. Premere brevemente il tasto : Sul display appare "LO1" e viene udito il volume della sveglia.
6. Utilizzare i tasti  o  per impostare il volume della sveglia desiderato: "LO1" (forte) o "LO2" (piano).

7. Premere il tasto .
8. L'orario della sveglia viene impostato e la funzione della sveglia è attiva (osservare l'indicazione sul display ).
9. Infine, utilizzare il tasto  per selezionare l'impostazione desiderata per la sveglia:
Viene visualizzato "WEEKEND": Nessuna funzione di sveglia il sabato e la domenica,
"WEEKEND" non viene visualizzato:
La funzione della sveglia è attiva anche durante il fine settimana.

Risveglio

All'ora impostata, l'unità emetterà un segnale di sveglia la cui intensità aumenterà in maniera graduale.


Interruzione della radiosveglia per 24 ore

- Premere un qualsiasi tasto (tranne SNOOZE/LIGHT), per interrompere la sveglia. Suonerà nuovamente dopo 24 ore.

Funzione di interruzione automatica





Se non viene premuto alcun tasto, la sveglia si spegne automaticamente dopo 3 minuti. Suonerà nuovamente dopo 24 ore.

Ripetizione della sveglia (funzione Snooze)

- Premere 1 volta il tasto SNOOZE/LIGHT, quando il segnale della sveglia suona. Nel display lampeggiano l'orario della sveglia e .

Dopo 9 minuti, il dispositivo si accende di nuovo e ricomincia a suonare. Questa azione può essere ripetuta più volte.

Disattivazione e riattivazione della funzione sveglia

- Nella modalità orario normale premere brevemente il tasto . L'icona  della sveglia scompare e viene visualizzato "OFF" nell'angolo in alto a destra.
- Premendo nuovamente brevemente il tasto  viene visualizzato sul display l'orario della sveglia e il simbolo ; la funzione della sveglia viene riattivata.

Altre funzioni

Illuminazione del display

- Premere il campo del sensore SNOOZE/LIGHT per accendere l'illuminazione del display per circa 5 secondi.

Selettore unità di misura della temperatura

- Nella modalità orario normale, premere il tasto **+** per visualizzare la temperatura in °Celsius o °Fahrenheit.

Pulizia



Non immergere la sveglia in acqua o altri liquidi. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

- Se necessario, strofinare la sveglia con un panno morbido e asciutto o pulirla con un panno leggermente inumidito.

Risoluzione dei problemi


Il dispositivo non funziona.

- Le batterie sono scariche o sono state installate in modo errato?

La temperatura sembra troppo alta.

- Controllare se la sveglia è esposta ai raggi diretti del sole.

Dati tecnici

Modello:	Sveglia digitale CK 2000
Batterie:	2x LR03 (AAA)/1,5 V 
Corrente nominale:	<40 μ A
Portata:	ca. -10 °C - 50 °C (ca. 14 °F - 122 °F)
Dimensioni:	circa 108 x 38 x 71 mm

Distributore (nessun servizio di assistenza):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Amburgo, Germania

I nostri prodotti vengono costantemente sviluppati e migliorati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

Dichiarazione di conformità

Con la presente Waagen-Schmitt GmbH dichiara che la sveglia digitale CK 2000 è conforme alle direttive 2014/30/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al prodotto vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, marzo 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Garanzia

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

Smaltimento

Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato.

In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio. Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore, al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.

Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką. Budzik umożliwia precyzyjne kontrolowanie czasu. Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy zawsze poczucia czasu bez pośpiechu!

Zespół ADE

Informacje ogólne

O niniejszej instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu.

Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

- Zdjąć folię ochronną z wyświetlacza.

Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem NIEBEZPIECZEŃSTWO ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem OSTRZEŻENIE ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem WSKAZÓWKA ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

Spis treści

Informacje ogólne	123
Użycie zgodne z przeznaczeniem	126
Bezpieczeństwo	126
W skrócie	130
Zakres dostawy	132
Uruchomienie.....	132
Ustawienie godziny.....	133
Wybór formatu godziny	134
Ustawianie daty	135
Budzenie.....	136
Pozostałe funkcje	139
Czyszczenie	140
Usterki i ich usuwanie.....	141
Dane techniczne	141
Deklaracja zgodności	142
Gwarancja	143
Utylizacja.....	144

Użycie zgodne z przeznaczeniem

Budzik jest przeznaczony do użytku prywatnego w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.

Bezpieczeństwo

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź także, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Dzieci nie mogą bawić się produktem.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.

- Połknięcie baterii stanowi zagrożenie dla życia. Produkt i baterie należy przechowywać w miejscach niedostępnych dla dzieci. W razie połknięcia baterii należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO dla dzieci

- Dzieci należy trzymać z dala od opakowania. Połknięcie grozi uduszeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO pożaru/obrażeń i/ lub wybuchu

- Niebezpieczeństwo wybuchu w przypadku niewłaściwej wymiany baterii. Baterie należy wymieniać tylko na ten sam lub podobny rodzaj. Przestrzegać parametrów z „Dane techniczne”.

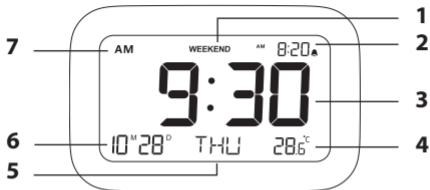
- Baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozkładać na części, wrzucać w ogień lub powodować ich zwarcia. W innym przypadku grozi niebezpieczeństwo wybuchu lub wycieku kwasu z baterii bądź ulotnienia się gazów!
- Unikać kontaktu kwasu z baterii ze skórą, oczami oraz śluzówką. W przypadku kontaktu z kwasem z baterii natychmiast przemyć wspomniane miejsca dużą ilością czystej wody oraz niezwłocznie skontaktować się z lekarzem.

OSTROŻNIE — straty materialne

- Chronić budzik przed gwałtownymi uderzeniami, wstrząsami i wilgocią.
- Wyjąć baterie po zużyciu lub w przypadku, gdy budzik nie będzie używany przez dłuższy czas. Unikać szkód, które mogą powstać w skutek wycieku.

- Wkładając baterie lub wymieniając je na nowe, należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
- Nie przechowywać baterii w skrajnych warunkach, np. na grzejnikach lub w miejscach narażonych na bezpośrednie promieniowanie słoneczne. Podwyższone niebezpieczeństwo wycieku!
- W razie potrzeby wyczyścić styki urządzenia i baterii przed ich włożeniem.
- Do urządzenia wkładać tylko baterie tego samego typu. Nie wkładać różnych typów baterii lub zużytych baterii oraz nie korzystać ze zużytych i nowych baterii jednocześnie.
- Nie dokonywać zmian w produkcie. Naprawy należy przeprowadzać w wykwalifikowanym serwisie. Nieprawidłowo wykonane naprawy mogą spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

W skrócie




- 1 Tryb weekendowy WEEKEND aktywny
- 2 Ustawiony czas budzenia
- 3 Godzina
- 4 Temperatura pokojowa (°C lub °F)
- 5 Dzień tygodnia
- 6 Wskazanie daty (miesiąc/dzień)
- 7 AM/PM (tylko w przypadku 12-godzinnego formatu daty)



- 8 Przycisk SNOOZE/LIGHT
- 9 Przycisk : Ustawianie daty
- 10 Przycisk **+**: Zwiększanie wartości
- 11 Przycisk **-**: Zmniejszanie wartości
- 12 Komora na baterie 2x LR03 (AAA)
- 13 Głośnik
- 14 Przycisk : Ustawianie godziny i formatu czasu
- 15 Przycisk : Włączanie/wyłączanie funkcji budzenia

Zakres dostawy

- Budzik
- 2 x bateria LR03 (AAA), 1,5 V 
- Instrukcja obsługi

Uruchomienie

Do uruchomienia produktu niezbędne są dwie baterie typu LR03 (AAA), 1,5 V.

1. Zdjąć tylną pokrywę.
2. Baterie ułożyć w taki sposób, jak jest to przedstawione na spodzie komory na baterie. Należy uważać na właściwe położenie biegunów (+/-).
3. Nałożyć pokrywę ponownie i docisnąć, tak aby się zatrzasnęła (będzie słychać kliknięcie).

Po włożeniu baterii na wyświetlaczu pojawią się na chwilę wszystkie wskaźniki, zapali się podświetlenie wyświetlacza i wyemitowany zostanie sygnał dźwiękowy. Następnie w prawym dolnym rogu wyświetlacza wyświetli się zmierzona temperatura pomieszczenia.




Wskazówki dotyczące wymiany baterii:

- Należy korzystać tylko z typu baterii podanego w punkcie „Dane techniczne”.
- Wymieniać zawsze wszystkie baterie.
- Stare baterie należy utylizować zgodnie z zasadami ochrony środowiska, patrz „Utylizacja”.

Ustawienie godziny



Jeżeli naciśniemy i przytrzymamy **-** lub **+**, wyświetlane wartości będą przewijały się szybciej.

1. Nacisnąć i przytrzymać  do momentu, aż na wyświetlaczu zacznie migać cyfra godzin.
2. Za pomocą przycisków **-** lub **+** ustawić aktualny czas (godziny).
3. Nacisnąć krótko .
Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra minut.
4. Przyciskami **-** lub **+** ustawić w razie potrzeby aktualne wskazanie minut.
5. Następnie nacisnąć krótko .
Czas jest już ustawiony.

Wybór formatu godziny

- Nacisnąć krótko .




Jeżeli na wyświetlaczu wyświetla się „AM” lub „PM”, oznacza to, że ustawiony jest format 12-godzinny.




Ustawianie daty

1. Nacisnąć i przytrzymać **5** do momentu, aż na wyświetlaczu zacznie migać cyfra roku.
2. Przyciskami **-** lub **+** ustawić aktualny rok kalendarzowy.
3. Nacisnąć krótko **5**.
Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra miesiąca
4. Przyciskami **-** lub **+** ustawić aktualny miesiąc.
5. Nacisnąć krótko **5**.
Na wyświetlaczu zacznie migać cyfra dnia.
6. Przyciskami **-** lub **+** ustawić aktualny dzień.
7. Następnie nacisnąć krótko **5**.

Budzenie

Ustawianie czasu budzenia

1. Nacisnąć i przytrzymać  do momentu, aż na wyświetlaczu (w prawym górnym rogu) zacznie migać godzina budzenia.
2. Przyciskami **-** lub **+** ustawić żądaną godzinę budzenia.
3. Nacisnąć krótko .
Na wyświetlaczu zacznie migać minuta budzenia.
4. Przyciskami **-** lub **+** ustawić żądaną minutę budzenia.
5. Nacisnąć krótko . Na wyświetlaczu wyświetli się „LO1” i będzie można usłyszeć głośność budzika.
6. Przyciskami **-** lub **+** ustawić żądaną głośność budzika: „LO1” (głośno) lub „LO2” (cicho).

7. Nacisnąć przycisk .
8. Czas budzenia jest teraz ustawiony, a funkcja budzenia aktywna (zwrócić uwagę na wskazanie wyświetlacza .
9. Przyciskiem  wybrać na zakończenie żądane ustawienie budzenia:
wyświetla się „WEEKEND”: brak funkcji budzenia w sobotę i niedzielę, „WEEKEND” się nie wyświetla: funkcja budzenia jest aktywna także w weekend.

Budzenie

W ustalonym czasie rozlegnie się sygnał budzenia, zyskując na intensywności wraz z upływem czasu budzenia.

Wstrzymanie alarmu budzenia na 24 godziny

- Wcisnąć dowolny przycisk (oprócz SNOOZE/LIGHT) w celu wyłączenia alarmu. Alarm rozlegnie się ponownie po 24 godzinach.

Funkcja automatycznego wyłączenia

Alarm wyłączy się automatycznie po 3 minutach, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Alarm rozlegnie się ponownie po 24 godzinach.





Powtarzanie budzenia (funkcja Snooze)

- Nacisnąć raz przycisk SNOOZE/LIGHT po wybrzmieniu sygnału budzenia.

Na wyświetlaczu migają czas budzenia i .

Po 9 minutach urządzenie włącza się ponownie i budzi jeszcze raz. Proces ten można powtarzać wielokrotnie.

Wyłączanie i ponowne włączanie funkcji budzenia

- W standardowym trybie godziny nacisnąć krótko . Symbol budzenia  zgaśnie, a w prawym górnym rogu wyświetli się „OFF”.
- Po ponownym naciśnięciu przycisku  na wyświetlaczu wyświetlą się ustawiony czas budzenia i symbol ; funkcja budzenia jest ponownie aktywowana.

Pozostałe funkcje

Oświetlenie wyświetlacza

- Nacisnąć przycisk SNOOZE/LIGHT, aby włączyć podświetlenie wyświetlacza na ok. 5 sekund.

Zmiana jednostki miary temperatury

- W standardowym trybie godziny nacisnąć przycisk **+**, aby wyświetlić jednostkę temperatury w stopniach Celsjusza lub Fahrenheita.

Czyszczenie



Budzika nie zanurzać w wodzie ani innych płynach. Nie używać twardych, drapiących lub szorujących środków czystości.

- W razie potrzeby budzik oczyścić z kurzu miękką, suchą szmatką lub przetrzeć lekko wilgotną szmatką.

Usterki i ich usuwanie


Urządzenie nie działa.

- Baterie wyczerpane lub włożone nieprawidłowo?

Dane temperatury wydają się za wysokie.

- Sprawdzić, czy czujnik zewnętrzny nie jest narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Dane techniczne

Model:	Budzik cyfrowy CK 2000
Bateria:	2x LR03 (AAA)/1,5 V 
Prąd znamionowy:	<40 μ A
Zakres pomiarowy:	ok. -10 °C - 50 °C (ok. 14 °F - 122 °F)
Wymiary:	ok. 108 x 38 x 71 mm

Dystrybutor (nie adres serwisu):

Waagen-Schmitt GmbH

Neuer Höltigbaum 15

22143 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale udoskonalane i ulepszone. Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

Deklaracja zgodności

Waagen-Schmitt GmbH oświadcza niniejszym, że budzik cyfrowy CK 2000 jest zgodny z dyrektywami 2014/30/UE i 2011/65/UE.

Deklaracja traci ważność, jeżeli w przedmiocie dokonano zmian, które nie zostały z nami uzgodnione.

Hamburg, marzec 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Gwarancja

Firma Waagen-Schmitt GmbH udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na bezpłatne usuwanie usterek spowodowanych błędami materiałowymi lub produkcyjnymi poprzez naprawę lub wymianę.

W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi



Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji.

Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych. Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.

Уважаемый Клиент!

Вы выбрали для покупки высококачественный продукт бренда ADE, который сочетает в себе интеллектуальные функции с исключительным дизайном. Богатый опыт бренда ADE обеспечивает высокий технический стандарт и проверенное качество.

Ваша команда ADE.

Основная информация

Об этом руководстве по эксплуатации



В данном руководстве по эксплуатации описано, как безопасно эксплуатировать и обслуживать устройство.

Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте для дальнейшего использования. Если вы передадите этот продукт кому-то другому, передайте также и это руководство по эксплуатации. Несоблюдение данного руководства по эксплуатации может привести к травмам или повреждению вашего изделия.

- Снимите защитную пленку с дисплея.

Объяснение символов



Этот символ в сочетании со словом опасность предупреждает о серьезных травмах.



Этот символ в сочетании со словом „предупреждение“ предупреждает о травмах средней и легкой степени тяжести.



Этот символ в сочетании со словом примечание предупреждает о материальном ущербе.



Этот символ указывает на дополнительную информацию и общие примечания.

Комплектация

Основная информация	147
Использование по назначению	150
Безопасность	150
Внешний вид	154
Комплектация.....	156
Начало работы	156
Установка времени	157
Выбор формата времени	158
Установка даты.....	159
Будильник.....	160
Другие функции.....	163
Очистка.....	164
Ошибки/Возможная причина	165
Технические данные.....	165
Декларация о соответствии	166
Гарантия.....	167
Утилизация.....	168

Использование по назначению

Эти часы предназначены для частного использования в сухих помещениях.

Безопасность

- Этот продукт может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или не имеющими опыта и знаний, если они находятся под наблюдением или были проинструктированы о безопасном использовании продукта и понимают риски, которые могут возникнуть.
- Дети не должны играть с продуктом.
- Очистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, за исключением случаев, когда им исполнилось 8 лет и они находятся под

присмотром взрослых.

- Проглоченные батарейки могут быть опасны для жизни. Храните изделие и батарейки в недоступном для маленьких детей месте. Если батарейки были проглочены, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Опасность для детей

- Держите детей подальше от упаковочного материала. Существует риск удушья при проглатывании.

Опасность пожара/горения и/или взрыва

- При неправильной замене батареи существует опасность взрыва. Заменяйте батареи только на батареи того же или эквивалентного типа. Соблюдайте “технические данные”.
- Батареи не должны перезаряжаться, повторно включаться другими

способами, демонтироваться, бросаться в огонь или закорачиваться. В противном случае существует повышенный риск взрыва и утечки; кроме того, газы могут вырваться наружу!

- Избегайте контакта аккумуляторной жидкости с кожей, глазами и слизистой оболочкой. В случае контакта немедленно промойте пораженные участки большим количеством чистой воды и обратитесь к врачу.

Примечания о материальном ущербе

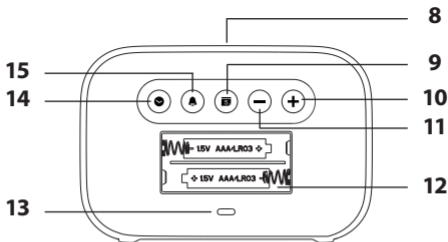
- Защитите часы от сильных ударов, вибраций и влаги.
- Извлеките батарейки из устройства, когда они разряжены или если вы не будете использовать будильник в течение длительного периода времени. Это предотвращает повреждение, которое может быть вызвано утечкой.






- При установке и замене батареек обращайте внимание на правильную полярность (+/-).
- Не подвергайте батарейки воздействию экстремальных условий, например, храня их на радиаторах или под прямыми солнечными лучами. Повышенный риск утечки!
- Перед установкой аккумулятора очистите контакты аккумулятора и устройства при необходимости.
- Используйте только батарейки одного типа. используйте различные типы или использованные и новые батареи вместе.
- Не вносите никаких изменений в продукт. Проводите ремонт только в специализированной мастерской. Ремонт, выполненный ненадлежащим образом, может представлять значительную опасность для пользователя.

Внешний вид




- 1 Режим выходного дня WEEKEND активен
- 2 Установленное время будильника
- 3 Текущее время
- 4 Температура в помещении (°C или °F)
- 5 День недели
- 6 Отображение даты (месяц/день)
- 7 AM/PM (только для 12-часового формата времени)



- 8 сенсорная кнопка SNOOZE/LIGHT
- 9 Кнопка : Установить дату
- 10 Кнопка : Увеличить значение
- 11 Кнопка : Уменьшить значение
- 12 Отсек для батареек 2x LR03 (AAA)
- 13 Динамик
- 14 : Вкл/выкл функции будильника
- 15 : Установите время и формат времени

Комплектация

- Часы
- 2x батарейки, LR03 (AAA), 1,5 V 
- Инструкция

Начало работы

Для использования вам понадобятся две батарейки LR03 (AAA), 1,5 В.

1. Снимите заднюю крышку.
2. Вставьте батарейки, как показано на нижней части батарейного отсека. Обратите внимание на правильную полярность (+/-).
3. Закройте крышку и нажмите на нее до щелчка.

Когда батарейки вставлены, на короткое время показываются все индикаторы дисплея, дисплей загорается и раздается звуковой сигнал. Вскоре после этого в

правом нижнем углу дисплея появится индикатор комнатной температуры.

Примечания по замене батареек:

- Используйте только тот тип батареи, который указан в разделе “Технические характеристики”.
- Всегда заменяйте все батарейки одновременно
- Утилизируйте старые батарейки экологическим способом, смотрите раздел “утилизация”.

Установка времени







Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **–** или **+**, gedrückt halten, чтобы ускорить ход отображаемых значений в порядке увеличения или уменьшения.

1. Нажмите и удерживайте **⏻** кнопку до тех пор, пока на дисплее не замигает цифра часа.
2. Используйте кнопки **—** или **+** для установки текущего часа.
3. Коротко нажмите клавишу **⏻** :
На дисплее мигает минутная цифра.
4. Используйте кнопки **—** или **+**, чтобы установить текущую минуту времени, если это необходимо.
5. Наконец, нажмите коротко **⏻**.
Время установлено.

Выбор формата времени



- Коротко нажмите клавишу **⏻** :
Если на дисплее отображается “AM” или “PM”, то устанавливается 12-часовой формат.




Установка даты

1. Нажмите и удерживайте кнопку  до тех пор, пока на дисплее не замигает индикатор года.
2. Используйте кнопки или для установки текущего календарного года.
3. Коротко нажмите  :
На дисплее мигает цифра месяца.
4. Используйте кнопки **-** или **+** для установки текущего месяца.
5. Коротко нажмите  :
На дисплее мигает цифра дня.
6. Используйте кнопки или , чтобы установить текущий день.
7. Наконец, нажмите  коротко.

Будильник

Установка времени будильника

1. Нажмите и удерживайте  кнопку до тех пор, пока в правом верхнем углу дисплея не замигает цифра часа пробуждения.
2. Используйте кнопки **-** или **+**, чтобы установить желаемый час пробуждения
3. Коротко нажмите  :
На дисплее мигает минутная цифра пробуждения.
4. Используйте кнопки **-** или **+**, чтобы установить желаемую минуту пробуждения.
5. Коротко нажмите  : На дисплее появляется надпись "LO1", и вы можете услышать громкость сигнала тревоги.
6. С помощью кнопок **-** или **+** установите желаемую громкость сигнала тревоги. "LO1" (громко) или "LO2" (тихо).

7. Нажмите  клавишу.
8. Время будильника установлено и функция будильника активна (обратите внимание на дисплей ).
9. Наконец, с помощью кнопки  выберите нужную настройку будильника:
Отображается "WEEKEND»: нет функции будильника в субботу и воскресенье,
"WEEKEND" не отображается: функция будильника также активна в выходные дни.

Пробуждение

В установленное время вы будете разбужены сигналом будильника, который станет более интенсивным по мере увеличения времени работы.

Прерывание будильника на 24 часа

- Нажмите любую кнопку (кроме SNOOZE/LIGHT), чтобы прервать будильник. Через 24 часа сигнал сработает снова.

Функция автоматической остановки




Если вы не нажмете кнопку, будильник автоматически выключится через 3 минуты. Через 24 часа сигнал сработает снова.

Повтор будильника (функция Snooze)

- Нажмите кнопку SNOOZE/LIGHT 1 раз, когда прозвучит сигнал будильника. Время срабатывания будильника и 📌 мигают на дисплее.

Через 9 минут будильник снова включается и снова будит вас. Эту процедуру можно повторить несколько раз.

Выключение и повторное включение функции будильника

- Кратковременно нажмите кнопку в обычном режиме времени. Символ  гаснет, и в правом верхнем углу дисплея появляется надпись “OFF”
- Если вы снова кратковременно нажмете  кнопку, на дисплее появится заданное время будильника и символ ; функция будильника снова будет включена.

Другие функции

Подсветка дисплея

- Нажмите кнопку SNOOZE/LIGHT чтобы включить подсветку дисплея на приблизительно 5 секунд.

Изменение единицы измерения температуры

- В обычном режиме времени нажмите **+** кнопку, чтобы отобразить температуру в градусах Цельсия (°C) или градусах Фаренгейта (°F).

Очистка



Не погружайте часы в воду или другие жидкости. Не используйте грубые, царапающие или абразивные чистящие средства.

- При необходимости протрите часы мягкой сухой тканью или слегка смоченной.

Ошибки/Возможная причина


Не включаются.

- Батарейки разряжены или вставлены не правильно?

Индикация температуры кажется слишком высокой.

- Проверьте, не подвергаются ли часы воздействию прямых солнечных лучей.

Технические данные

Модель:	СК 2000 часы
Батарейки:	2x LR03 (AAA), 1,5 V 
Номинальный ток:	< 40 μ A
Диапазон измерения:	ca. -10 °C - 50 °C (ca. 14 °F - 122 °F)
Размеры:	108 x 38 x 71 mm

Дистрибьютор:
Waagen-Schmitt GmbH
Neuer Höltigbaum 15
22143 Hamburg, Germany

Наша продукция постоянно развивается и совершенствуется. По этой причине конструктивные и технические изменения возможны в любое время.

Декларация о соответствии

Waagen-Schmitt GmbH настоящим заявляет, что цифровые часы СК 2000 соответствуют директивам ЕС 2014/30/EU и 2011/65/EU.

Это заявление теряет свою силу, если в товар вносятся какие-либо изменения, которые не были согласованы с нами заранее.

Hamburg, март 2021
Waagen-Schmitt GmbH



Гарантия

Компания Waagen-Schmitt GmbH гарантирует в течение 2 лет с момента покупки бесплатное исправление дефектов путем ремонта или обмена. В случае предъявления гарантийного требования, пожалуйста, верните прибор с доказательством покупки(чек) к вашему дилеру (с указанием причины претензии).

Эксклюзивный дистрибьютор в РФ ООО
«Премиум Кофе Солюшнз»
+7 (499) 341-19-95.

Официальный сервисный центр ООО
«ДС-Сервис»
+7 (495) 971-75-32

<https://dsservise.ru/>.

Утилизация

Утилизация упаковки



Утилизируйте упаковку с аналогичными материалами.
Утилизируйте картон с макулатурой а пленку с перерабатываемыми атериалами.

Утилизация продукта

Утилизируйте изделие в соответствии с правилами, действующими в вашей стране.



Устройства не должны выбрасываться в обычные бытовые отходы

В конце срока службы продукт должен быть утилизирован надлежащим образом.

Таким образом, ценные материалы, содержащиеся в устройстве, будут переработаны, а нагрузка на окружающую среду исключена. Доставьте старое устройство в пункт сбора электронных отходов или на склад вторичной переработки. Для получения дополнительной информации обратитесь в местную фирму по удалению отходов или местный административный орган.



**Стандартные и перезаряжаемые
батарейки не следует
выбрасывать вместе с бытовыми
отходами**

Все батарейки и аккумуляторы должны быть доставлены в местный или районный пункт сбора или в розничный магазин. Таким образом, такие аккумуляторы и батарейки могут быть утилизированы экологическим способом.